


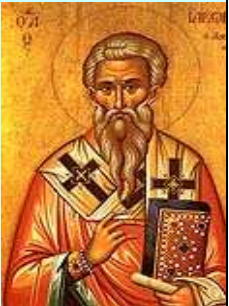



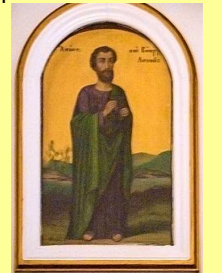

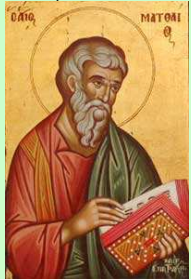





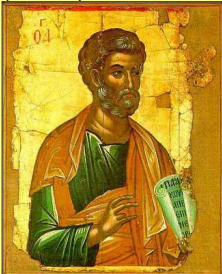

□ Ce tableau fait partie d'un ensemble de textes publiés dans le Carnet Web de l'Institut Périchorèse * sur le thème de l'identification des Apôtres en fonction de leurs attributs (cheveux, barbe, couleurs des vêtements). Son objectif est de faciliter le repérage dans les icônes montrant un groupe de douze apôtres, notamment celles incluant saint Paul, saint Marc et saint Luc. Sont visées certaines icônes des grandes Fêtes, de scènes historiques provenant de récits évangéliques et des synaxes¹. □ Les données de ce tableau sont indicatives et non exhaustives. □ Le tableau est publié en format .pdf, mais si vous désirez l'obtenir en format word, simplement nous contacter à contact@perichorese-icomes.org et il nous fera plaisir de vous le faire parvenir par retour de courriel. □ Pour faciliter la lecture, les personnes sont nommées par leur seul prénom (ex. Luc et non saint Luc).


Nb	Nom	Description du Moine Denys de Fournia (p. 299-300) ²	Présence (synaxes et Fêtes) + Symbole scripturaire habituel	Facilité de reconnais. sur les icônes	Cheveux	Barbe	Himation (manteau) ³	Réf. Iconographiques
1. 1	André (frère de Pierre) / Andrew 	"vieillard, cheveux frisés, barbe séparée en deux..."	Toujours présent - Rouleau (Écritures)	Très facile	Blancs, mi-longs, hirsutes (deux mèches indisciplinaées sur le dessus de la tête)	Blanche, mi-longue, en deux pointes ou mi-ronde	Variable Vert, brun, brun-vert	Synaxes des Apôtres Portrait Scènes évangéliques Fêtes concernées
2. 2A	Barthélemy (Nathanaël) / Bartholomew 	"Jeune, barbe naissante"	Présent en alternance avec Philippe (parfois, mais rarement, avec Matthias) - Rouleau (Écritures)	Difficile (voir l'alternance ci-contre)	Bruns, courts, frange	Brune, courte, ronde	Variable Vert, rouge, bourgogne	Synaxes des Apôtres Portrait Scènes évangéliques Fêtes concernées
3. 3A	Jacques le Majeur (frère de Jean l'Évangéliste, fils de Zébédée) / James, son of Zebedee 	"jeune, barbe naissante"	Présent en alternance avec Jacques le Mineur - Rouleau (Écritures)	Difficile car en alternance avec Jacques le Mineur	Bruns, courts, frange	Brune, courte, ronde	Variable Ocre Bourgogne, rouge clair ⁴	Synaxes des Apôtres Portrait Scènes évangéliques Fêtes concernées

Nb	Nom	Description du Moine Denys de Fourna (p. 299-300) ²	Présence (synaxes et Fêtes) + Symbole scripturaire habituel	Facilité de reconnais. sur les icônes	Cheveux	Barbe	Himation (manteau) ³	Réf. Iconographiques
4.	Jacques le Mineur (frère de Jésus, fils d'Alphée) / James... 	Une seule description qui porte sur saint-Jacques le Majeur	Présent en alternance avec Jacques le Majeur - Rouleau (Écritures) (sur les scènes)	Difficile car en alternance avec Jacques le Mineur. Attributs pouvant être confondus avec Matthieu.	Le plus souvent blancs, courts, bouclés, frange	Le plus souvent blanche, longue, bouclée, en pointe	Variable Rouge clair	Synaxes des Apôtres Portrait Scènes évangéliques Fêtes concernées
5.	Jean l'Évangéliste (frère de Jacques le Majeur, fils de Zébédée) / John... Symbole Tétramorphe : Aigle ⁵ 	Donne seulement la description de Jean âgé (le Théologien) : "vieillard, chauve, grande barbe peu épaisse. Il tient l'Évangile".	Toujours présent (représenté jeune dans les scènes évangéliques et les Fêtes) Position suréminente parmi les Évangélistes (avec Matthieu) car un des Douze choisis par Jésus - Livre (Évangile)	Relativement facile car position suréminente, mais souvent mêmes attributs que Thomas et Philippe	Bruns, courts, frange	Imberbe	Variable Rouge clair si jeune ; vert si vieux	Synaxes des Apôtres Portrait (le plus souvent représenté vieux) Écrivant son Évangile Scènes évangéliques Fêtes concernées
6.	Juda (Iscariote) – remplacé par Mathias / Judas (Iscariot) – Image : détail Lavement des pieds XVIe s. 	Pas décrit par Denys aux p. 299-300	Jamais présent dans les Synaxes ; est dans les scènes évangéliques le concernant, essentiellement le Lavement des pieds où il est de profil et tourné en sens contraire des autres apôtres	Facile car apparitions rares et le plus souvent de profil (ex. l'icône Lavement des pieds)	Bruns, courts, frange	Imberbe	Variable ; parfois les couleurs chiton / himation ⁶ sont inversées par rapport aux autres Apôtres Ocre jaune	Scènes évangéliques le concernant

Nb	Nom	Description du Moine Denys de Fourna (p. 299-300) ²	Présence (synaxes et Fêtes) + Symbole scripturaire habituel	Facilité de reconnais. sur les icônes	Cheveux	Barbe	Himation (manteau) ³	Réf. Iconographiques
7. 5	Jude (Thaddée) / Labbaeus (Thaddaeus) 	Pas décrit par Denys aux p. 299-300	Toujours présent ? - Rouleau (Écritures)	Variable	Très variable : blancs ou bruns, courts	Très variable : blanche ou brune, courte ou mi-longue en pointe	Variable, souvent Vert , ton de brun	Synaxes des Apôtres Portrait Scènes évangéliques Fêtes concernées
8. 6	Luc l'Évangéliste / Luke... Symbole Tétramorphe : Taureau 	"jeune, cheveux crépus, peu de barbe..."	Toujours présent Position importante, mais subordonnée parmi les Évangélistes (avec Marc) car n'était pas un des Douze - Livre (Évangile)	Variable	Bruns, courts, bouclés, frange ; porte parfois la tonsure	Brune, courte, ronde	Très variable, le plus souvent bourgogne, parfois vert	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées Écrivant son Évangile Écrivant des icônes MdD
9. 7	Marc / Mark Symbole Tétramorphe : Lion 	Pas décrit par Denys aux p. 299-300	Toujours présent Position importante, mais subordonnée parmi les Évangélistes (avec Luc) car n'était pas un des Douze - Livre (Évangile)	Variable	Bruns, courts, bouclé, frange	Brune, courte, ronde	Variable Bourgogne	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées Écrivant son Évangile

Nb	Nom	Description du Moine Denys de Fournia (p. 299-300) ²	Présence (synaxes et Fêtes) + Symbole scripturaire habituel	Facilité de reconnais. sur les icônes	Cheveux	Barbe	Himation (manteau) ³	Réf. Iconographiques
10. 2B	Mathias (remplace Judas) / Matthias 	Pas décrit par Denys aux p. 299-300	Rarement présent et alors en alternance avec Barthélémy ou Philippe - Rouleau (Écritures)	Difficile car rarement présent et alors en alternance avec Barthélémy ou Philippe	Blancs, courts, frange	Blanche, courte ou mi-longue, ronde	Variable Vert	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées
11. 8	Matthieu l'Évangéliste (le publicain) / Matthew (the publican) Symbole Tétramorphe : Ange ou Homme ailé 	"vieillard, grande barbe. Il tient l'Évangile"	Toujours présent Position suréminente parmi les Évangélistes (avec Jean) car un des Douze choisis par Jésus - Livre (Évangile)	Relativement facile même si ressemble à Pierre (barbe et cheveux blancs et himation ocre jaune), mais la barbe de Matthieu est plus longue et Pierre ne tient habituellement pas le Livre qui est l'apanage des Évangélistes et de Paul.	Blancs, courts, frange	Blanche, longue, deux mèches en une pointe	Variable Ocre jaune Vert	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées Scènes évangéliques
12. 9	Paul / Paul 	"chauve, barbe grise et jonciforme..."	Toujours présent Position la plus suréminente (avec Pierre) - Livre (Évangile)	Facile car le seul avec Simon le Zélote à avoir le front dégarni, tout en ayant barbe et couleur de manteau différentes de Simon le Zél.	Bruns, courts, front dégarni ; touffe de poils sur le dessus de la tête	Brune, longue, deux pointes torsadées	Bourgogne	Synaxes des Apôtres Portrait Scènes évangéliques Renc. Pierre et Paul

Nb	Nom	Description du Moine Denys de Fournas (p. 299-300) ²	Présence (synaxes et Fêtes) + Symbole scripturaire habituel	Facilité de reconnais. sur les icônes	Cheveux	Barbe	Himation (manteau) ³	Réf. Iconographiques
13. 2C	Philippe / Philip 	"jeune, imberbe"	Présent en alternance avec Barthélémy (parfois, mais rarement, avec Matthias) - Rouleau (Écritures)	Relativement difficile car 1) présent en alternance (voir ci-contre) et 2) a les mêmes attributs que Jean et Thomas	Bruns, courts, frange	Imberbe	Rouge clair	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées Scènes évangéliques
14. 10	Pierre (Simon-Pierre) (frère d'André) / Peter (Simon) 	"vieillard, barbe arrondie..."	Toujours présent Position la plus suréminente (avec Paul) - Rouleau (Écritures)	Relativement facile même si ressemble à Matthieu (barbe et cheveux blancs et himation ocre), mais la barbe de Pierre est plus courte et il ne tient habituellement pas le Livre	Blancs, courts, bouclés, frange	Branche, courte, ronde	Ocre jaune (parfois orangé ou brun)	Synaxes des Apôtres Portrait Renc. Paul et Pierre Fêtes concernées Scènes évangéliques
15. 11	Simon (le Zélote) / Simon (the Cananite ou the zealot) 	"vieillard, chauve, barbe arrondie"	Toujours présent - Rouleau (Écritures)	Facile car le seul avec Paul à avoir le front dégarni, tout en ayant barbe et couleur de manteau différentes de Paul ; ses attributs lui donnent habituellement un air très digne	Bruns, courts, bouclés, front dégarni	Brune, courte et ronde	Variable Ocre jaune, brun	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées Scènes évangéliques

Nb	Nom	Description du Moine Denys de Fourna (p. 299-300) ²	Présence (synaxes et Fêtes) + Symbole scripturaire habituel	Facilité de reconnais. sur les icônes	Cheveux	Barbe	Himation (manteau) ³	Réf. Iconographiques
16.	Thomas (Didyme) / Thomas 	"jeune, imberbe"	Toujours présent - Rouleau (Écritures)	Difficile car se confond avec Philippe si ce dernier est présent car ils ont même mêmes attributs, qui sont aussi ceux de Jean	Bruns, courts, frange	Imberbe	Rouge clair, parfois bourgogne	Synaxes des Apôtres Portrait Fêtes concernées Scènes évangéliques Ex. Doute de Thomas

¹ **Synaxe** = Assemblée, réunion - synode. Il existe différentes icônes portant le titre de *synaxis* regroupant des saints, saintes ou anges, souvent rassemblés autour du Christ, de la Théotokos ou de leur icône. D'autres synaxes montrent des saint(e)s réunis en synode à des fins liturgiques, conciliaires ou autres. Pour des exemples d'icônes de synaxes, voir les liens au site OCA (Orthodox Church in America) via l'article 'Synaxe' de Wikipedia à <http://fr.orthodoxwiki.org/Synaxe> ou <http://en.wikipedia.org/wiki/Synaxis> ou tapez "synaxes synaxis" dans le module *Images* de votre moteur de recherche (ex. Google). Les **Grandes Fêtes** concernées ici sont : l'Ascension, la Dormition-Assomption de la Mère de Dieu et la Pentecôte.

² de FOURNA, Dionysios [Denys] (XVIIe s.). *Manuel d'iconographie chrétienne grecque et latine* / avec une introd. et des notes par M. Didron (1963) (p. 299-300). (Traduit du manuscrit byzantin, Le guide de la peinture, par Paul Durand, (1845). N.Y.: Burt Franklin.

³ En bleu dans le *Tableau* : couleurs utilisées dans l'enseignement de l'Atelier d'iconographie In-Chora. Cette palette de couleurs du manteau (himation) des Apôtres est celle d'un atelier russe contemporain. Elle nous a été transmise par l'iconographe russe Alexandre Sobolev qui l'a enseignée à l'Atelier du Pantocrator (2003-2006) puis à l'Institut Périchorèse (2006-2009). Dans cette palette, le chiton (tunique) des Apôtres est toujours bleu, symbole du Divin. Cette couleur signifie la participation suréminente de ces disciples à la vie divine, une *théosis* (union) rendue possible par leur inclusion au Corps du Christ, confessé comme vraie Homme et vrai Dieu. Les Apôtres sont ainsi donnés en exemple de réponse à l'appel du Christ, mais c'est un appel qui s'adresse à chacun et chacune d'entre nous.

⁴ Exemple : sur la Transfiguration de Novgorod (<http://www.ortodoxworld.ru/images/icona/4/preobragenie.jpg>).

⁵ Le tétramorphe - du grec *tetra*, quatre, et *morphé*, forme - signifie les 'quatre vivants' et réfère d'abord aux animaux ailés de la vision d'Ez 1 ; 1-14). Ces symboles se retrouvent dans l'Ap 4; 7-8 et les Pères de l'Église y verront le symbole des quatre Évangélistes : le lion pour Marc, le taureau pour Luc, l'homme pour Matthieu et l'aigle pour Jean. Cf. <http://fr.wikipedia.org/wiki/T%C3%A9tramorphe>.

⁶ Chiton : tunique ; himation : manteau.